



Grand Capital

Grand Capital Ltd.

客户协议书

编号: 2014, 9 月

目录

1. 一般的规定
2. 协议主题
3. 客户拥有的权利
4. 客户的义务
5. 公司拥有的权利
6. 公司拥有的义务
7. 双方信息交流的准则
8. 相互结算的准则
9. 法律和司法的管辖权
10. 投诉和纠纷
11. 责任方
12. 不可抗力和违约
13. 修订和终止活动

客户协议书

(公开的报价)

客户的协议书规范了一般的规定，向 **Grand Capital Ltd** 的客户提供投资，经济和信息服务。

1. 一般的规定

1.1. 这个文件在之后称之为协议书，是 **Grand Capital Ltd** 公司的正式规定（公开的报价），在之后称之本公司，和包含所有公司给客户的投资，经济和信息服务的所有基本条件。

1.2. 报价是向任何的法人和自然人提出的（不包含没有国家的人，自然人没有达到 18 周岁，和按照俄罗斯联邦，美国，英国，新西兰，不列颠哥伦比亚省，塞舌尔共和国的立法和位于俄罗斯联邦，美国，英国，新西兰，不列颠哥伦比亚省和塞舌尔共和国；英国，美国，新西兰，不列颠哥伦比亚省和塞舌尔共和国公民和税务居民法律下的法人和其他法律形式的人。）

1.3 根据塞舌尔共和国现行的法律，如果你接受这个协议中所有的条款和规定，本协议相应条款的法人和自然人成为公司的客户。从这个时刻，每个客户完成的操作，成为协议的主题，并警告有关的风险。

1.4 客户注册个人主页在网址 grandcapital.cn 将被视为无条件的和完全的接受这个协议。

1.5 关于任何客户和公司交易或者非交易的操作被视为委托方，而且公司不被视为客户的代理人。这说明，暂时公司不和客户签订别的协议，客户将承担完全和直接的责任完成任何必须的协议操作。

1.6 如果客户用别人来做，能不能识别这个人都不重要了，公司不接受他成为客户，在他这里没有任何的责任，针对特殊的情况，当有一个独立的协议。

1.7 在上述条款，请仔细的阅读该协议，如果您不能和某一个条款达成一致，本公司诚邀您放弃使用其服务

2. 协议主题

2.1 在协议书的条件下，可以再个人主页和交易平台的帮助下，公司完成客户的申请在交易和非交易的操作。

2.2 因此，公司提供客户通过金融工具来完成交易的可能性，金融工具不涉及资产的供给，在相关法律和法规的规则条件下，公司提供的牌价和服务。

2.3 金融工具的清单是交易的主体，展示在交易的平台和公司的网站 www.grandcapital.ru。通过交易的平台来提供，关于金融工具和完成交易条件的信息，关于公司的信息和其它的信息源，是最准确的，迫切的和优先的。

2.4 关于客户的申请，公司只完成在协议规定的条件下。

2.5 申请的提交通过客户在交易平台的账户，个人主页的服务和其他，视为客户自己决定。

2.6 公司不做任何形式的委托理财。

2.7 本公司没有义务监视客户业务的财务状况或者客户账户特性，以及向客户存入必须的资金以维持仓位。

2.8 公司可以安置交易推荐和预测有关任何的操作和事件在公开的信息，信息是有访问权限的。

2.9 本公司概不负责交易业务的结果和在任何被公司提供和发布的信息下接受客户决策，包括客户交易账户的信息和金融工具中的价格，但是不限制它。本条款适用于本公司所提供错误和不准确的信息的情况。

2.10 本公司保留权利，但没有义务，关闭或取消操作，被完成在行为的结果中，结果被规定在之前的条款中。

2.11 本公司给客户开交易账户， 为了完成协议书的条款。

2.12 本公司可确保客户的交易帐户中当前余额的安全

2.13 本公司提供客户当前完成的交易或者非交易操作的资金核算，以及客户在交易账户中完成操作的相互结算。

2.14 公司提供客户个人主页所有可能性的服务。

2.15 该公司提供的进出资金用于非商业操作申请的基础上，提供的个人主页或者其他服务，根据相关规定通过支付系统和细节归属公司。和它的授权代理商，自然人或法人。

2.16 本公司， 其合作伙伴或其他任何联属公司可以有物质利益， 法律关系或任命

对一个特定的客户操作。

- 2.17.** 客户同意和提供公司在客户方面和针对客户的行动权利， 本公司认为适当的， 不管任何可能的利益冲突或 任何物质利益的存在对于在个人主页的任何操作或者在交易平台没有事先通知客户。

3. 客户的权利

- 3.1** 使用在协议书条件下， 由任何该公司提供的服务， 相关规定， 包括个人主页， 客户平台， 公司网站， 但不限于， 因触犯商业和非商业活动的目的
- 3.2** 适用于该协议及有关规定所提供的商业和非商业化运作的手段。
- 3.3** 您有权利开设账户并有权利丢弃它， 即存款和提款， 完成交易和非交易业务， 完成本公司账户之间的内部转账。
- 3.4** 收到关于自己的账户信息， 报价， 完成交易和非交易操作规则， 赠金， 活动广告， 和本公司持有的其他事件。
- 3.5** 获得技术问题服务咨询， 包括个人主页， 客户平台， 公司网站， 但是不限于他们。
- 3.6** 要求公司对本协议及本条例的正确执行。
- 3.7** 如果终止协议要以书面形式通知本公司， 在终止日期前 **5** 日， 缺乏义务和客户的债务在公司和缺乏在本公司的客户帐户任何形式的客户的未执行订单。

4 客户的义务

- 4.1** 仔细阅读本协议及规例， 以其所连接， 包括文档， 交易的风险的通知。
- 4.2** 为企业提供准确的信息。
- 4.3** 应本公司的要求提供身份证， 缴费或必要的与公司的互动实施的其他文件。
- 4.4** 如果在被本公司提供在协议下有信息的变更。包括个人资料， 账单信息， 公民的法律地位， 从在协议规定的方式在变化之日起三（**3**）日内通知本公司
- 4.5** 通知本公司关于公司资产向自己账户转移的事项， 以提供文件， 确认转让的事实， 如果要求的有关规定。
- 4.6** 及时缴纳应付包括佣金及本公司确定的其他费用全部款项。
- 4.7** 在未经过本公司书面同意的情况下， 不转让其权利， 不分配其责任， 根据本协议或相应的规定不转移权利和义务给其他人。如果条件被破坏， 所有的转让， 放置，

传输，将被视为无效的。

4.8 赔偿公司，针对不同的责任，费用，债权，损害赔偿，可能发生直接或间接地，因客户未能履行本协议以及相应的规章所规定的义务。

4.9 独立检测协议，规定，规范的变化和其他公司交易文件和条件。

5.公司的权利

5.1 需要客户完成和准确的信息，本协议所需的执行和有关规定。.

5.2 要求客户遵守本协议，并接受规则

5.3 拒绝客户开立账户或者接受已经开立的账户的申请，在客户破坏了现存的协议和规则的时候。

5.4 拒绝在下列情况下，贸易和非贸易业务的执行：

5.4.1 如果申请此操作的执行过程中提交的不当的；

5.4.2 该申请包括虚假信息；

5.4.3 操作违反适用的法规和本协议的条款。

5.5 拒绝客户的请求或者申请，如果某些条件对应规则没有实现由本公司结束这样的请求或申请。然而，尽管未能符合有关条例的规定，本公司也可以自行决定，接受并执行该要求或客户的需求。

5.6 若本公司已执行客户的请求或要求，然后发现相应的规定被违反，则公司可以取消和废止其财务业绩。

5.7 在客户违反本协议及/或有关规定的情况下，公司保留自行决定使客户的任何交易操作无效化，或者在任何时间关闭一个或多个客户的项目。

5.8 在任何时候暂停客户服务，只要具有充分的理由，恕不另行通知一下，不用和客户解释。

5.9 转移此协议下全部或部分的权利和义务给第三人。

5.10 本公司可以终止本协议单方面，恕不另行通知。在客户传播诽谤，信息和诋毁本公司的商业信誉蔓延的情况下。

5.11 到合同解除前，不少于三个工作日，公司有权不做任何解释不事先通知客户的终止协议。

5.12 如果遇到未在本协议及有关规定中所描述的情况，按照公认的市场实践，基于

公平正义原则的权利，本公司有权采取相应行动。

5.13 公司有权单方面修改协议及实施细则，修改生效在发布的时候。

6. 公司义务

6.1 遵守本协议及本条例的所有规定。

6.2 完成客户交易或者非交易操作的申请，由客户平台，个人主页和其他存在工具提供了机会申请本协议的条件和有关规定和规范。

6.3 提供保护客户账户和可靠地会计在商业和非商业操作上，包括佣金，手续费，促销等操作。

6.4 采取一切措施，确保客户和从第三方获得的信息的安全。信息可以由主管部门根据适用的法律规定。

6.5 为客户提供有关他的帐户状态的所有必要的信息，在金融工具中目前的报价，提出在交易平台，订单相互结算，执行本协议及本条例的规定

7. 双方信息交流的准则

7.1 对于传输信息给客户，公司可以使用以下通信装置:

7.1.1 MetaTrader 平台;

7.1.2 MetaTrader 交易平台的内部邮箱;

7.1.3 电子邮箱;

7.1.4 传真;

7.1.5 电话;

7.1.6 邮件;

7.1.7 公布在公司网站上的材料;

7.1.8 在个人主页上的通告.

7.2 对于传输信息给公司，客户可以使用以下通信装置:

7.2.1 MetaTrader 平台中, 客户平台的内部邮箱;

7.2.2 电子邮箱;

7.2.3 传真;

7.2.4 电话;

7.2.5 邮件;

7.2.6 在个人主页中发送申请.

7.3 对于通信，公司使用道具和客户个人资料，指出登记个人主页的变化，关于本协议下客户传达的变化。

7.4 在任何时候客户同意接受来自公司的消息。

7.5 任何的电子或者纸质的信件，在被发送后就视为客户已经收到。

7.6 公司不为客户在通信中破坏通信信道的情况承担责任，通过该装置对应的传输，设备故障及服务和其他组织的其它失灵情况。

7.7 在公司转达信息，请求和申请的情况下，规定该人的身份，客户应使用的通信手段，这让他被唯一标识。否则，本公司不接受这样的出身，不考虑他们作为行动的指南。

7.8 在交易操作申请时，如果所选择的信息传递的方法不可用，客户须使用本协议中规定的通信的替代方法。

7.9 客户承认，他的电话谈话和其他通信可以记录在案。这些记录是本公司的资源，并且它们可以作为提交的客户证明。

7.10 信息提交方法 需要使用银行细节和客户的个人信息的人的识别，这样被视为客户本人。

8.相互结算的准则

8.1 客户有权利在任何时间使用任何被公司提供的方法来补充自己的账户。

8.2 所有资金，在公司没有结算这些货币在交易账单或者其代理的交易账单时，按汇率将被转成该账户的货币，通过确定一天的收盘价，来对前一天的货币入账。

8.3 取消和在账户中转移资金的操作都是由非商业操作规则来调控的（以下简称“条例 NTO”），这是本协议不可分割的部分。

8.4 如果客户对本公司存在负债，那该负债的总额，根据本协议或相应的规定，等于本公司的客户对客户欠款总额，然后有一个共同还款义务。

8.5 如果本协议或相应的规定由一方在支付的数额的大小，超过一本协议或相应

的法规另一边，有更多的债务方支付相互结算后的剩余差异的另一边，然后双方都从相互义务公布下支付的金额。 .

8.6 如果客户应支付本公司的数量超过其所有者账户的权益，该笔款项从发生的时候起，在两（2）个工作日内客户务必支付。

8.7 所有交易成本，手续费和银行，交易所，结算机构费用 并为双方结算等相关费用由客户支付。

8.8 本公司有权清算，客户需求的货币金额，如果客户将此金额转移资金到自己的交易账户。

8.9 客户资金在公司的结算，公司张贴在自己的账户，以及承包人，交易所，代理及与本公司有关系和协议其他组织的账户。

8.10 属于客户资金的会计是公司用交易服务器 清算的，和所有相互清算数据在交易服务器系统中的存储。

8.11 该公司没有义务支付在客户的帐户中的资金利息，除非特别提及。

8.12 在使用金融工具的客户收益，须缴纳客户的资金的情况下， 列出本公司的详细信息和资金，客户的收入是减去以前取走的资金。

8.13 在使用金融工具客户损失的情况下，需要缴付公司细则中列出的部分资金，更少的损失在实际发生的费用和之前兑现的。

9.法律和司法的管辖权

9.1 本协议及其附件和公司的所有规则都受塞舌尔共和国的法律的管辖。

9.2 一切发生在本协议和其他与本公司签订的协议中的争端，都依照塞舌尔共和国法律来决定。

9.3 客服要无保留的:

9.3.1 同意塞舌尔共和国的法院有专属管辖权的权利，这种权利符合本协议的任何诉讼程序;

9.3.2 服从塞舌尔共和国的司法管制权;

9.3.3 放弃在任何法院任何审判的抗议权;

9.3.4 同意任何时候都不提出在不方便的地点或者客户不具有法律权利的诉讼。

9.4 客户最后，根据适用法律，拒绝，无论是对自己和相对于他们的收入和资产

（无论其使用或打算使用），免疫（对主权的理由或任何其他类似理由）被起诉，法院的管辖权，实物履约义务或返还财产的法院命令或裁定，查封的资产（之前或之后的判断），并执行或强制执行对客户作出的任何判决，或它在任何司法管辖区法院的收入或资产。客户终于在适用法律允许的最大范围内，同意其将不会要求任何诉讼的豁免权。

9.5 客户同意，以满足法院的要求和规定，包括但不限于任何客户的资产

9.6 在本协议和条款翻译有冲突的请款下，以英文版本为主。

10 投诉和纠纷

10.1 在这种情况下发生的时候：客户认为公司因为任何行为或疏忽导致违反客户本协议的规则或认可（验收）的一个或多个条款的情况下，客户可以向本公司提出索赔的权利。

10.2 向本公司的索赔要按照协议所规定的方式。

10.3 索赔必须包含：

10.3.1. 客户的姓名 (或者公司的名称, 如果客户是法人的话);

10.3.2. 客户在本公司的账户号码;

10.3.3. 问题情况发生的日期和时间;

10.3.4. 参考协议项目和规则来描述争端情况，其中客户觉得受到侵犯的条款。

10.4 索赔不得包含：

10.4.1. 争端情况的情绪评估;

10.4.2. 侮辱的话语;

10.4.3. 亵渎.

10.5 在和本协议不一致条款下，本公司有权拒绝接受投诉。

10.6 所有索赔要在本协议及有关规定下审议。

10.7 本协议及本公司规章的执行产生争议，双方应通过协商解决。

10.8 对争端的传输或分歧，法院要求争端符合索赔程序。

10.9 索赔在当受害方知道自己的权益被侵犯，指向对方起 20 日内，申诉书可以送到法院，如果该说法尚未得到满足或索赔的答复在 30 天内没有收到。

11.责任方

11.1 公司按照本法规条款不给客户的亏损，损耗，没收到利润，失去机会，费用，承担责任，除非另有说明。

11.2 客户保证公司抵御各种责任，费用，债权，损害赔偿，这些可能发生直接或间接地，当客户未能履行本协议以及相应的规章所规定的义务。

11.3 客户自行负责在本协议规定的传输方式的所有命令和信息的准确性。

11.4 本公司不负责任：

11.4.1 关于客户申请的延迟完成，超过了公司的控制；

11.4.2 由于客户提供的不准确信息，导致客户的损失，费用，开支。

11.4.3 客户的行为及其结果针对完成此协议的潜力和义务。

11.5 在情况下，如果客户遭受损害的事件，行为或不作为的结果，本公司无法控制的原因，并超出公司的控制，包括在传输，部署，订单执行的任何延迟，由于失败的失真订单和/或信息的传递，故障或系统和数据通讯，电源故障，损坏或客户使用的软件或本公司原因等独立于相应的设备的电脑故障，本公司概不负责。.

11.6 在一方不妥的完成或者不执行合同的义务，在实际造成伤害的部分造成的损失。

11.7 客户有责任保护密码安全，并确保未经授权第三方的安全性。

11.8 关于由于客户原因把密码信息透露给不明第三方的损失，通过合同和在协议下完成的交易，公司将概不负责更具。

11.9 根据这项协议，赔偿精神损害不可用，并且不予退还。

11.10 公司和第三方将向客户的交易负责，即使使用的密码是非法的。

12.不可抗力和违约

12.1 本公司具有充分的理由，可以判断不可抗力的范围。 公司应按照本协议告知客户不可抗力的发生方式。

12.2 不可抗力的情况是， 可以显著影响资产和/或金融市场的值， 即在市场上，合同，规范，规则的变化，金融工具，修改立法，黑客攻击和价格大幅变动等事件存在的终止,本公司认为对金融工具有一个显著地影响。

12.3 如遇不可抗力的，本公司有权：

12.3.1 提高抵押品金额的要求，在任何的法规和合同规范;

12.3.2 关闭一个或多个关于公司决定公平的价格的操作。;

12.3.3 在上面事件影响下，暂停或修改独立运用或者规则的全部部分，这是由公司确定的;

12.3.4 如果本公司有理由认为适当的情况下，对公司，客户和其他客户，采取或不采取任何行动.

12.4 如果由于不可抗力，当事人应当从没有正确完成当前协议义务的责任中重解放出来。

12.5 对于没有完成或者没有正确的完成义务和本协议项下采取适当的行动已造成不可抗力，应当带着不可抗力的证据,在发生之后 15 日内告知另外一方 这样的情况。

12.6. 没有在期限内通知当事人不可抗力发生的一方，按照本协议所规定的，无权依靠他们接触责任。

13.修订和终止活动

13.1 公司具有单方面修改本协议及其附件的权利公司的规定，合同规范及本公司的其他文件，如下所示：

13.1.1. 本协议的条款及其附件，公司的规定 - 七天内书面通知客户有关计划的变更；

13.1.2. 在交易条件，合同规范和所有其他文件 - 即刻，恕不另行通知。

13.2 在本公司的意见，是极端的情况下，本公司有权随时修改文档而不另行通知的权利。

13.3 将更改应用到之前更改生效之日起所有未覆盖的未平仓头寸。

13.4 本协议将无限期有效。

13.5 在本协议终止的情况下，所有款项该客户应支付给本公司，应当立即支付。包括下列费用：

13.5.1. 所有悬而未决的费用，成本和手续费；

13.5.2. 招致终止本协议的任何费用，以及在另一家投资公司客户投资成本的翻译；

13.5.3. 任何其他损失和费用在间接连接，或与本公司任何其他义务的链接，发生在客户的错误中。

13.6 客户和公司之间的相互义务结束的时候，协议将被视为无效的，并受该协议项下支付的必要费用及其他款项。

13.7. 一旦终止本协议就停止生效本协议中的应用。

客户个人资料:

姓名:

证件号:

账户号:

签名:

